EAASDC Bulletin December 2016

Anmerkung zu "Improve your German (1)" – "Verbessere Dein Deutsch (1)"

von Klaus Kietzmann im Bulletin Nov. 2016 Helmut Reitz

Löbliche Absicht – leider entgeht dem Autor ein dicker Fehler, den er dann leider auch noch wiederholt. Er schreibt nämlich: *Korrekt* wäre also: "Sowohl Herrn und Frau XYZ als auch *alle* anderen möchte ich danken …" oder "Herrn und Frau XYZ sowie *alle* anderen möchte ich danken…" (Fettdruck von mir)

Aua! **Wem** dankt man? Natürlich dankt man **allen** anderen. Zweimal falsch ist leider nicht richtig. Nichts für ungut, aber das Ganze unter der Überschrift "Verbessere Dein Deutsch"? – Ich würde übrigens **d**ein Deutsch schreiben – laut Duden wird "dein" nur großgeschrieben, wenn der Schreiber den Empfänger persönlich (mit Namen) anspricht. Aber das ist ein kleineres Problem.

Last, but not least: Das ist **keine Stilblüte**, wie vom Autor angekündigt. Unter einer Stilblüte versteht man einen Missgriff in der Wortwahl, der ungewollt komisch wirkt. Beispiele:

- "Er ist eine echte Konifere." (statt Koryphäe)
- "Das muss man jetzt nicht hochsterilisieren." (statt ...stilisieren)

In diesem Sinne: Verbessere deinen Deutsch! (Achtung: Satire!)

Helmut Reitz

